大清光緒廿一年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本館者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報須加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人辨印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千零二十號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來稿原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏成文以及支離費解者概不登報關後 諸翁來札尚祈自敘與須寫真姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

乙未三月十一日

新聞報價每月一元零五仙每張五仙凡告白首日每字一仙次日後每字半仙滿隔日一出每号二厘（大英一千八百九十五年四月五號禮拜五）

中日高麗細地圖發售

○啟者茲本館新由上海寄到中日高三國地理全圖二款均屬精緻異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電綫河道長城並國界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且輕設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此地圖寄來有限 諸君有欲購買者祈速 惠臨選沽爲盼

本館謹啟

新印電綫冊發兌

○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜購爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成皆所印無多欲購者尚祈從速 惠臨爲盼特此佈告

本館謹啟

論李使相在日本被倭人謀刺

李使相以中興元勳入贊樞垣三十餘載北洋鎮鑰實倚賴焉當其時海禁初開中外互市凡百洋務皆乏熟識人材而使相訂換約章辦理交涉皆能仰體 朝廷懷柔遠人之道措置悉合機宜故聲名赫濯洋溢中國施及蠻貊無論東西洋各國莫不仰之若泰山尊之如北斗嘖嘖稱美目爲中國第一人客夏東藩告警乜匪潛滋 九重眷念藩封以使相曾平邊亂諭令簡調師徒往爲戡定乃勾釁內亂方變敉平而蓬島惡氣乘機猝起 深宮宵旰廑慮賠都特命使相總率師干盪平邊寇雖則委任非人以致邊警日亟而敵國民庶慘罹鋒鏑爲數已屬不少繼而我 主仁慈不忍生民塗炭願弭兵戎重敦玉帛特簡張蔭垣少司農邵筱村大中丞東往行成並由美國爲之介紹乃日人未萌悔禍之心藉作緩兵之計始則應允議和繼而藉口國書謂全權未假不足言和以致張邵二星使徒勞往返幸我 皇上寬大爲懷不以日人無禮殘民以逞仍願復修舊好以息干戈惟環顧內外臣工威名足以震懾鄰邦者舍使相而莫屬於是重簡使相秉節東征即或稍受損虧亦不妨以示羈縻而日人聞紹節之至亦選議和使臣由馬關前途迎迓及至換閱國書兩國朝廷皆無異言各使臣即於二月二十五日下午初議和局中華士庶洗聽風聲莫不謂上相儀容足以震服島國故能剋即訂議和欵兵氣銷爲日月光指日可待不圖廿八得接上海來電驚悉使相在馬關與日人商議和事既而返駕行臺忽有年少行日人近相駕燃放六響連洋鎗向使相面部轟擊致彈丸由左眼眶下洞入即經將兇手拿獲訊名高耶馬年廿一歲至其挾嫌而行兇則未盡出實情惟目下馬關居民甚覺鼓噪而神京亦頗震動至於和議是否俟使相痊愈然後再議或別簡大員以代謀與會未悉云云驚電傳來薄海官民皆生愴惑僉以爲和議恐難有成然揆以情理中日和局其將因此速成乎夫倭兒僻處東瀛與使相夙泯嫌怨今狹路相逢正宜敬鄰邦之使節竊貌慇勤乃何恨之深積奮搏浪甘願同日偕亡豈其受官長之賄買歟則和議初倡與使從中致意兩國皆爲允肯然後鑾節遂臨非同犁庭蠻子反之床曹劌刼齊侯之駕又何至中心欲恨出此辣手狠心且當張邵二公東使之時倭相伊藤一敢口即問傳相安否及使相奉節東臨日使又恭迓前途則日員之欽仰相節可知未必爲此兇賊伎倆然則日兒此舉當亦昧於順逆之理誤以兵釁爲我國所開致令其國人民肝腦塗地中原遂罹怒於使相耳何則當日人興兵犯順之初彼國朝廷倒亂是非宣佈戰書妄指我國渝盟釁在彼國曲理士庶國知義理昭然難作瞞心之論而無知之輩反怨懟中邦且以樂日華兵多爲淮軍我機要由使相總握故嘖有煩言此次行兇諒亦由此然而日人固以文物教化之國自居者也則當上捐蔽止日人理宜保護乃任遭宵小所傷日人豈能辭其咎乎矧使相此行多帶外國人員以資襄一切倘一擊不中誤中副車不幾殃及無辜乎所以歐洲各國聞之皆爲憤怒苟日人尚詠求和議雖底於成勢必觸怒各國難免師出不平吾料日人熟審事機恐身爲叢怨之府必降心相從迅速就議故曰和局可期速成也雖然前車之覆後車可鑒今既有高耶馬甘冒不韙以犯相駕安知扶桑之衆不無心羨其行爲而欲踵其故智者則我國使臣萍飄異域時凜冰淵雖圖安處與其寄身虎口莫若計策萬全回憶使相初承 簡命時日人願以旅順爲議和之地兩國使臣在此會議而英俄駐華公使亦已飛途往爲與聞不知緣底事而罷前議今使相既受此縶

齡皇等二十名列八三等之胥潁圭等二百五十四名均著准其一體會試欽此〇同日奉　上諭上年畿輔地方迭被災祲玉田灤州樂亭等州縣災情尤重閭閻困苦異常朝廷軫恤災黎發帑截漕寬籌撫恤因思辦理賑務全在地方州縣得人庶不致有名無實刻下近畿一帶兵差絡繹宵旰不遑惟日方長著王文韶揀派妥員會辦籌集款項往玉田灤州樂亭等處分辦被災輕重速爲賑放並嚴飭各地方官加意撫綏務實散放其有漠視災民假手吏胥至滋弊混者從嚴參處用示朝廷念切民生之至意欽此

俄皇抱恙電報　〇初八日英京發來電報云俄國新君現居亞呂兒亞地方偶召病魔其恙甚危等情至其所患係屬何症來電尙未有明文也

印度電音　〇初八日英京發來電報云印度總督近日發電同英言我英派往護衛芝打刺參政之兵今被敵軍所困每夜出而攻擊至敵軍統將乃係阿富汗之兵官今已設法欲函致該參政處云云來電所言止此其詳尙不可得而知也

商務報登　〇頃閱西去年內叻得力商務報章云是年叻嶼甲地所有入口之貨計共値銀四千六百七十二萬零八百一十八元而是年出口之貨共値銀三千九百三十一萬零四百五十九元以此較於西前年卽一千八百九十三年入口之貨則增有七百萬元出口之貨亦增有三百五十餘萬元之譜又查是年間銀元之在實得力進口者約近一千六百萬元總項之出口者亦有甚較諸前年所備亦約增至一百萬元之譜云

廈門禁口要聞　〇頃接香港來信云去月廿九晚港地有人接電得悉廈門港口現在已由華官封禁各火船載到之貨俱在口外起卸再用別船駁運而進與淡水基隆兩處一體辦理云云按廈門一口其生理與本坡多有交涉但叻地商人未聞接有廈電言及此事者究竟禁口之說然耶否耶姑錄之俟得其詳再行續報

死事傳疑　〇丁禹廷軍門死事中西各報莫不言之并曾謂其靈柩載至烟臺候　旨發落又有某西報冒昧傳說信口開河且謂軍門已奉　旨戮屍者此等訛言雖不足爲徵信然軍門之死則已確無疑義矣乃頃閱上海新聞報所錄一事則竟有迥然大異者善謂丁軍門并非眞死且其棺柩并未送回中國爲日人藉口扣留實則軍門隱其姓名潛居日本等情茲將新聞報所錄原文照列左方以備存查而覘厥後焉據云昨接本館派赴天津學訪軍事之友人於去月十三日來書云自威海劉公島兩處失陷殉難者惟戴總統宗騫張統領達三劉鎭軍步蟾三人而已至丁禹庭軍門并未眞死前所謂遺書係提督欲求不傷一人不殺一兵著皆當時假飾之詞爾并欲藉此以掩其過耳不然戴張劉三靈柩皆由日人送至烟臺獨丁軍門靈櫬爲日本扣存其故何歟津上紛傳如是然耶否耶非執筆人所敢臆斷已

歐西雜信　〇海防法字報刊有法都巴黎電音錄之據言英皇業已命駕前往尼士城又云法國議院當議論水師兵餉時有水師提督卑士勵倚陳法國戰艦之强足可稱雄海國云電音又言兵官羅文尼前因私受外國賄賂甘爲奸細以致機密茲聞德王威廉已飭令將羅赦宥職是之故意國各日報肆著論說攻劾意王蓋因其辦理失當也又云俄國各日報皆發論力勸俄廷當奪取中國滿洲地方以入俄國版圖應俄人於東三省之地久已垂涎視眈而欲逐逐存竊食其所以遲遲未發者特時未至耳乃責任守土者祇知朘剝民以飽私囊罔知興利除弊整頓邊防以固吾圉前曾有西人謂俄人素謀印度因有英國爲之保護未敢以一矢加遺遂轉而窺伺東三省高麗諸處乃强鄰虎視方殷而華官如在夢中毫無知覺與木偶無異云云然苟使各官僅加木偶倘屬無害於人乃今之身居要道者誤國誤民眞木偶之不如也

香港挑夫停役續聞　〇香港挑夫聯行罷工一事已登昨報茲聞其停工者係長包挑夫而街上零散挑夫則仍肯操作聞港督現下預備兵士五百人爲船商起落貨物倘有徵僱倩者可稟明督轅參贊需夫多寡卽兼如數撥派至於兵士酬金則由商家支給時適有英國輪船公司之華倫輪火船由橫濱到港適港中挑夫聯眾歇業以致貨物無人起卸卽電該行商將情陳明港督立撥防兵爲之搬運貨物並調其隊護押囚犯代爲落煤似此情形挑夫雖不操作亦於商務無甚大碍不意至本月初一日太古及渣甸糖房之工役亦一律停工而鹹魚欄挑夫亦相率效尤似此相繼停役殊爲不便港官雖能調出兵士監犯暫代各行起卸貨物而究竟兵犯有限操作未慣無濟於事船商行店生意不無阻碍乃香港西報因論謂前時加剌吉打埠挑夫停工英國印度公司往西印度招工替代不妨倣而行之云云曾亦思易地不良難資得力况西印度距港遙遠若俟新夫招至不幾同涸轍之待活西江歟惟望各官開導挑夫俾早復業庶輿情可順而商民不致受累矣

香江火警　〇香港來信云去月二十八晚鐘鳴八點香港文咸東約有隆打包店小閣上不知若何致兆焚如卽經警鐘報各水龍迅馳灌救立卽將火撲熄然該店固緊聯不堪卽左鄰浩昌隆肆亦多所傷毀詳細若何猝未得悉

長城之靠　〇前日上海官場接到遼陽軍電云倭人已過遼河意欲向前進攻均被宋帥率兵擊退觀此信則知目下東三省之倚恃宋帥誠不異於長城也識見西報

忠勇絕倫　〇客有自榆關以外來者備述該處軍務娓娓可聽據言蒙古統領韓邊外年逾七十鶴髮童顏驍勇非常本由馬賊出身

紅首佬仔[illegible]酒[illegible]總[illegible]出售

啟者本公司所製之紅首佬仔嘜[illegible]酒馳名已久乃本廠
辦名家所製自一千八百一十九年相傳至今已歷七十[illegible]之
久而其酒收存多數
十年方肯出而沽賣
故其熱氣撤出全消
所以 諸君沽飲者
均深獎譽在驗過各
國之人無不喜飲蓋
因[illegible]其氣味清香遠
勝於他酒故也是以
本行特將[illegible]
[illegible]
[illegible]凡沽飲者無不[illegible]
稱其[illegible]與
[illegible]合宜
[illegible]心辨
認[illegible]頭[illegible]及以上所
列名[illegible]頭[illegible]帶來
[illegible]士拿[illegible]只[illegible]等
西字[illegible]不至爲
彼[illegible]混是所
盼

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

大英一千八百九拾三年二月拾號
不殺呼嚳鄉商
珍麥行謹啟 天[illegible]

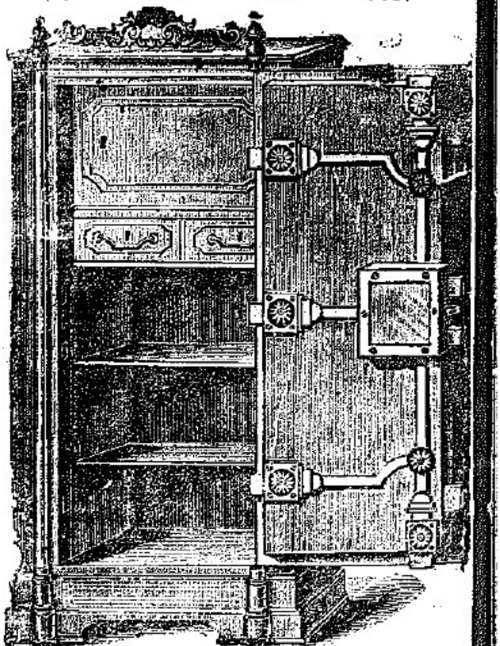
寓實叻苑生吧虱街

CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

保驗痲瘋藥出賣
仙傳醫治痲瘋
破爛痲瘋包七日斷瘔
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風瘡風
法治邪怪病
甜酸尿及下消
痢疾泄瀉丸奉送
風水師監洲
大清光緒二十年
八月二十日 巳

鐵櫃出售



[illegible]
計此櫃之[illegible]價[illegible]
青號一一百[illegible]鐵櫃乃
[illegible]著[illegible]所[illegible]壽本
有西[illegible]智[illegible]齊生遠
[illegible]啟多向本行[illegible]之
用[illegible]本行[illegible]用[illegible]物[illegible]
[illegible]不[illegible]異常堅
[illegible]論火燒[illegible]均保[illegible]美
[illegible]此[illegible]有欲[illegible]此 以
收藏[illegible]寶可至本行[illegible]北佈
[illegible]一千八百九十[illegible]年[illegible]四號
不殺呼嚳公司謹啟 [illegible]
[illegible]公司[illegible]

正[illegible]酒出售

啟者本公司[illegible]督辦正金[illegible]萬關[illegible]酒久已馳名[illegible]
君子均喜用之[illegible]已蒙定與本[illegible]酒公司包[illegible]以[illegible]沽凡 [illegible]
有欲[illegible]購者[illegible]至酒公司沽[illegible]便得如買[illegible]起以便[illegible]往外[illegible]者仍
可至本行沽買至此圖
造製之法
精[illegible]異[illegible]
酒味甚清
以之[illegible]
者皆爲上
等之料[illegible]
[illegible]仿[illegible]之
[illegible]此酒若
在本[illegible]沽
[illegible]
宜[illegible]假亦
[illegible]
[illegible]用須
爲留心辨
明以免[illegible]
[illegible]之混[illegible]
在市上假冒者甚多[illegible]
上所有各標如無本行不殺呼嚳[illegible]字者[illegible]假貨幸勿爲之[illegible]買
本行有厚望焉
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼嚳邦[illegible]洋行謹啟 [illegible]

呼[illegible]公司
[illegible]
[illegible]

LITTLE'S ORIENTAL BALM

理直監製
東方靈驗藥油

理直和劑因直挽藥油可治頭瀉凡有背肉疼痛手足不遂氣喘喉筋痛頭痛久嗽氣痛等以及痔瘡試問如何治法嘗有數千人謂患此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審慮卻因誤服他藥以致病勢日深惟向此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見效所以爲妙也每樽價銀五角其醫治另詳繫樽內代理人星叻大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售　光爵著謂移玉址茲傳醫愈嗽症資詞及病人圖式錄左蓋嗽之輕者不可不醫久則能致肺癆惟此藥最佳雖久嗽亦能見效并能使喉中燥膩之氣消除降下試觀因君經驗之證詞曰余患嗽症二年喉痛甚奢於睡時症發咳聲騰地同宗者皆爲竊起曾買數款治嗽之藥雖非暫止而不能除根後改用理直君監製之藥僅服半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也

英一千八百九十四年十月十一號　荷西實踏鶴半依弗地方吃因來實直謹啟

嚧耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, RAFFLES PLACE.

AYER'S
Cherry Pectoral
HAS NO EQUAL
FOR THE RAPID CURE OF
Colds, Coughs,
Influenza, and
SORE THROAT.

COLUMBIAN EXPOSITION — AYER'S CHERRY PECTORAL

It will relieve the most distressing cough, soothe the inflamed membrane, loosen the phlegm, and induce refreshing sleep. For the cure of Croup, Whooping Cough, Sore Throat, and all the pulmonary troubles to which the young are so liable, there is no other remedy so effective as

Ayer's Cherry Pectoral
HIGHEST AWARDS AT THE
World's Great Expositions.

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

發售櫻桃開鬱藥

啟者茲有本醫士所製之櫻桃開鬱藥曾經深思殫慮研究數年之久始得克成其藥精治各感傷風咳嗽嘔喘痰嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥者無不立效如神固非凡藥所能及比　諸君有請用其藥者祈爲所辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥其罐上璃玻製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥寄在實得力埠內傳託星架坡藥房代售　諸君祈用祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號　美國醫生亞耶謹啟

鄺其照華英書籍地圖發售

○啟者鄺萃階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久深欽仰叔摩爲國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀六元　地理寶鑑每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀六角　鑛鋼礦地球五大洲全圖每幅袞銀一元　此各書統華英之文字譯中外之要訣書中發明妙蘊畢肇雖宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也業於鑄板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻必加察究此佈

光緒廿年十一初三日香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山華永豐號　星嘉坡漆木街廣興隆號啟

貨艙出稅

○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人做艙用以貯置士油及火藥等貨最爲合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務與格外從廉此佈

莫實得洋行謹啟

大英一千八百九十四年六月二十號　光緒二十年五月拾七日

出

象頭標嘜酒

啟者本公司由歐洲督辦象首標嘜先那密酒來叻專爲實得力醫生商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力土地最爲相宜淘合醫者所用故特將此標嘜式附錄報中俾衆一覽而知按式認取倘蒙　光顧請至吉巴剎街萬興號右鄰本司公細認象首標嘜爲記庶不致誤價極平售賣

此佈

大英一千八百九十三年閏月廿一號

新嘉坡[illegible]公司謹啟

輪船內傭工充當船主平日常川由叻往來曼谷爲人慷慨好義和易近人且復般般大才最喜爲人排難解紛之事無論華洋受穆拉油者等均蒙其惠者多莫勝言故由紳商士庶以迄婦稚之流莫不愛慕同聲贊相與頌此其爲人之善可想而知近來曾以久客天涯思鄉念切爰定於月之上旬言旋故里一時曼中士庶得聞是事即紛紛設宴爲之祖餞自初二日至初六日皆爲曼埠華人梁穆拉油人操舟輪請日有數起洵覺應接不遑至初七日則爲諸寄寓曼谷商等公醵餞行其事更爲繁鬧是日之宴係借曼王之花園設席是日請到曼埠總督補支泉司等大員爲之陪席此外如暹羅地方官暨各部衙頭目等到者三十餘員另有華籍巨商十餘人亦至相陪齊齊一堂異常與會俄而人客珍錯備陳席間各人輒頌君之德行才猷幷祝其諸帆風順者亦再三謙謝迨席散後與宴諸人除曼國軍輔政外均詣君陳行登船一一握手殷勤爲之送別此外具土產餽食物爲君贈行者更屬多難悉述所收贈物幾滿臥房於此觀之則曼埠諸人仰重陳君之深切可知說者謂陳君此行祝諸班生之登仙亦覺無此之榮數非其平日德望入人之深曷克至此所更難得者陳君非有鼎鼎之財巍巍之位不過以布衣兩伴一枝之寄月中薪水僅得數十金乃能令闔埠之人由公卿以至婦孺傾倒一時至於此極是誠千古未聞之盛若使斧柯在手得以盡其才略則有益於斯民之事更復何可限量哉爰特泚筆紀之以見斯世間尚有如此之人噫嘻爲陳君羡者反不禁爲陳君惜矣

失竊轉案　○有香港婦人名西鄺嗎者昨到第一號差館報稱家住吉甯街第七十二號門牌初八夜被其同屋同籍之人吧已壘及其妻士吧嗎二人乘已睡熟潛撬衣箱竊去金器首飾銀紙等項共值六百元之譜今其夫妻已經逃遁故特赴案禀聞請爲代緝云云當經該館據錄所供飭差爲之偵緝矣

騙傭案錄　○初十日巡理府堂訊一案原告閩人洪觀蔡貫蔡穩三人控告同籍人沈榮貴據稱原告三人向在廿公峇汝充當爆工本月初五日被告到稱現有暹羅某號招人傭工每月工銀三十元幷先給十元以供用度等語因爲所惑遂被引至直落亞逸福㨗客棧內施到棧之後即遭禁錮又不給與傭資迨至初九日逼令下船諸人情有不甘爰在路中呼救遂得爲差救獲云云案經府尊據訊各供知沈委有不是之處因判罰沈銀五十元無銀改禁四十二日

醋海翻波　○初九小坡新街有聚衆打架之事厥勢甚狂門黨不下二十餘人各執短棒沿行鬥毆嗣經巡差趕至諸人始如鳥獸散去未能執獲一人查其起衅之由聞有明產潮人某甲向在該街某寮與妓某交好甚歡妓復有客某乙係爲嘝產之客人甲乙二人均係少年紈袴之流妓皆愛之常左挹浮邱袖右拍洪崖肩之二人者固未嘗覿面也是晚甲到妓處茶鬮未幾而乙亦至彼此相遇不禁醋味頓生先猶以舌劍爭鋒繼則竟用老拳從事鬨經該寮中人上前解散雖甲乙二人歸後均不甘心於是各糾黨徒再來尋衅適在於該寮之前相遇遂成鬥毆之場也娼寮賭館向爲滋事之場於斯可見

乘危搶刧案展訊　○前報丹戎檳榔輪船有水手四名乘危搶刼搭客銀物致遭執獲一案茲查此四人一名嗎末一名淡奕一名容葛一名西也原告則爲生長吉蘭丹之閩人黃慈容計被所盜之項共至一千五百元之多此案於初十日業由府尊提案研訊惟尚未經訊定命展至十二日再行覆訊被告者各覓保人署券五百元保出在外候訊

京報選錄　○開缺四川總督臣劉秉璋跪　奏爲辦理官運鹽局道員文天駿愁急自盡謹將兩次禀情及絕命詞彙列清單恭摺奏聞仰祈　聖鑒事竊查前總辦官運局道員夏峕革職經臣以該局會辦之試用道文天駿暫行代理總辦事務後委候補道王季寅赴局會辦業經附片奏陳在案旋據文天駿一再辭差意謂局案經　欽差查辦不得復以黔引滯銷則課釐驟減額餉無著又部撥運本銀一百萬兩慮此後不敷周轉又自前督臣丁寶楨開辦官運利權歸公紳商無不仇視前總辦道員夏峕因此革職奸商得志梟販生心皆有藐玩該局之意此後風波事所必有因此三端諄諄求退臣查該局款目繁夥甚鉅而頭緒又極紛繁總辦要差必須廉正熟悉之人未便易生手文天駿素有幹濟飭自丁寶楨委令入局會辦迄今十有餘年是以此次該道送禀辭差仍令其暫代總辦俟新任譚鍾麟到任後察核定奪豈意文天駿始終危慮又適因其長子病故哀傷莫釋公私交迫愁急輕生於十二月廿一日潛服洋煙自斃絕命詞六句迫其家屬察知灌救無及是時會辦局務之王季寅尚未到局據該局委員等鈔呈絕命詞六句禀報前來除已檄飭藩司委員前往該局確查禀復立案另鈔留詳咨送軍機處備查外案關道員自盡理合據實附驛奏陳並照錄兩次辭差原禀及絕命詞彙繕清單恭呈　御覽伏乞　皇上聖鑒訓示再川省有差過買薪水以鹽局總辦爲最優該員如此畏避則操行廉潔可想而知愁急自盡殊堪憫惜合併陳明謹　奏奉　硃批該部知道欽此○鹽將檄委暫代鹽局總辦試用道文天駿兩次辭差原禀絕命詞六句繕具清單恭呈　御覽　敬禀者竊職道於十一月二十日奉憲檄暫署總辦官運局務等因奉此伏念職道一介庸愚猥蒙恩植先後在官運局會辦有年茲復蒙撤委署理總辦局務詞人皆視爲畏途亦斷難不容辭惟自審迂疎竊錢即會辦已覺濫竽況總辦責任尤重又當甚難措手之時何敢冒昧承乏貽誤大局兼以職道新喪長子百念俱灰氣體素弱復遭慘變向患失眠頭暈怔忡痰結等症同時並發痛苦難言兩月以來醫藥迄未見效此在事各委員所共見聞因臨局有查辦案件尚未完結不敢具禀求退頃聞欽差奏定本擬進省叩謁面訴苦衷恭繳憲撤更感冒風寒舊疾益加沈重不能力疾就道焦灼莫名以垂暮之年抱喪明之慟其致病斷非藥餌所能速痊惟有懇恩宏慈另揀幹員署理總辦並求開去職道現在會辦差使

俾得安心調理庶保餘年惟不敢希冀則僭遵使始識趨避所有病體難勝總辦重任祈求開去會辦憲使緣由理合稟請衙陽察核示遵爲此具稟須至稟者十一月廿八日到計呈繳憑札一件繳稟 敬稟者月前祇奉憲札飭以我道署理官運局總辦自審病體難勝重任當即據實陳明務懇憲札並求開去會辦差使在案頃於本月初三日奉到批示該道總辦局務原係暫行代理仰即遵照至應否開去差使應候禮新任蒞川後核辦此繳原札仍發等因奉此捧讀之下惶悚莫名伏思我憲台以官運責任重大狀目紛紜風波險惡候補道員中皆懲於變道之被參不免人有難色於是不得已議以職道暫署總辦職道具有天良能無感奮惟現在局務經 欽差查辦不無更易章程祈挽一停全局掣動每綱能否銷足額引尚不可知歲約短收正雜款廿八萬有奇滇黔等省餉項及滇黔稅釐安定營餉局費公費不敷甚鉅將何支應十數年積存鬮本所以妨荒歉滯銷及商號倒閉者又已提解殆有意外之虞必致虧及正本誰能當此重咎川省人情好訟私梟充斥近因奸商詰訟得肆焉長刁風動輒糾衆毀店聚控官商如瀘州綦江巴縣富順等處巨案疊出其餘匪徒與商號爲難者無岸不有地方官徵於前之被參人員半由得罪豪强率多畏避彌縫隱忍形棘手加以井灶火息鹽觔日昂行銷日滯倉積日多周轉爲難各局委員雖不疾首蹙額將萌退志有識者同聲太息竟不知伊於胡底此皆實在情形職道兩目睜而心惕者也厄運如此雖以精明强幹之員猶難支持矧駑劣如職道何能一刻安然況此身不病或病不深且久暫行代理亦復何辭無如自聞長子訃音悲鬱稍過即成痰結遂至終夜目不交睫怔忡頭眩相因而起病在神志醫藥無靈已歷數月有餘日漸深沉身非金石豈能禁此反覆思維與其獲戾於後毫無補於時艱不如請罪於前冀稍裨於局事職道原與夏道共事夏道因公被議職道本擬上稟自請處分因嫌迹涉邀名是以中止抱疚於心罪伊朝夕茲願借畏難退怯固執辭差自甘罪戾以遂初心且俾主持 國計者恍省悟共知外省辦事之難嗣後不再爲浮言所動亦未嘗非挽回補救之一助竊以人生讀書出仕豈願如斯結局事到無可如何即不得不出於此伏祈垂鑒苦衷彌留永矢銜結所有職道病症深沉實難勝暫行代理總辦之任仍恭繳鈞札另委幹員代理宜自請參處冀以感悟當事緣由理合稟乞察核施行爲此具稟須至稟者 計呈繳原札一件絕命詞六句 孤立危局 病體難支 無可如何 以身殉之 一室婦孺 終古傷悲

敬頌良醫 ○啟者予之小兒近患赤白痢疾遍延中西名醫調治毫無見效病勢轉劇幸請吉甯仔街尾杏林堂藥舖東君蘇珮玉先生診視早已藥到回春霍然全愈眞可謂良醫也而先生乃是祖傳儒醫道術良予受恩深重爰陳數語以示銘感弗忘云爾

大清光緒二十一年三月十一日 振興號陳咸溫謹啟 11

聲明告白 ○啟者本號向在小坡爪亞街第三十二號門牌創設開於光緒二十年二月初七日遷至大坡山仔頂第四十八零二號門牌仍舊開張至本號股東係爲曾盛喜曾運喜陳春好吳資深四人并無他股茲特聲明如本店往 各寶號賒取貨件若非司理人曾運喜吳資深二人親到即以簿仔及蓋印爲憑若無印簿而遠變與他人是爲 諸君自悞本號斷不能爲之承認尙祈 見諒特此佈聞

大清光緒二十一年三月十一日 山仔頂合順昌號謹啟

承頂聲明 ○啟者牛車水丁加勞街第三十七號門牌祝萬年歌樓生理原係敬記 昌記 茂記 盛昌合股同創茲昌記 成記兩股志圖別業已將其名下股份退出另行招到壬記 壽記 全記承受定於本月十二日變易仍與敬記 茂記合股改號開張召稚本樓生理盈虧與退股人無涉倘退股人有與外間一切往來數目概爲經手是問亦與承頂人無干先此聲明免滋後論 壬記 壽記 全記同啟

大清光緒廿一年三月初十日

事昭清白 ○啟者大馬路豆腐街口天和棧栢街口生和兩號生理今已頂與協成堂協記承受舞出告白佈聞但本號從前龍無與人揭借做會等情各數清楚不欠分毫茲特冉申數語以昭清白閱者諒焉 羅興和謹啟

大清光緒廿一年三月初七日

勸諭賑捐 ○照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐歸併奏委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項部照均分別先後隨時頒發給換此人所共見共聞隨捐隨解從不耽擱所以各縣絡繹而來本委員辦事愼重一秉大公以昭誠信而重賑務當此時事多艱之際籌欵買爲吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠 諸大君子信許捐輸亦極踴躍本委員現又奉札委會同公正紳商籌辦各欵要需各埠有志顯揚之士頗不乏人如欲報捐實官指省分發遇缺即補各項花樣新虛銜翎枝請封等類均可一律收捐隨時先塡實收如有情願樂輸鉅欵本局立即詳稟 兩江督憲破格 奏給獎叙用特佈告所各踴躍要需裨益大局幸甚本局向設咨叻邱萬興公司 吳德游號

大清光緒二十一年二月初一日 總理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇賑捐輸助等務委員謝榮啟

帆船往毛里纓 ○啟者有法國帆船一隻船名保西來大有七百噸茲欲由新加坡啟行前往毛里細埠 諸君有欲附貨搭客者請到……玉號

渣甸火船行啟

○啟者茲有往何論絹名吉生大有一千四百九拾五噸於西去年三十號即華本月初五日由檳榔嶼吉打起程定於西本月八號即華本月十四日即能抵叻上落客貨畢即展輪往香港等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商爲望

大英一千八百九十五年四月三號 大清光緒二十一年三月初九日 英發溫洋行謹啟

聲明告白

○啟者吉寧坡福建街門牌二十六號萬和成號布路什貨生理原係寶號萬和隆號洪基記自癸巳年開創嗣付洪畧記在店司理向來無異刻因洪基記志圖别業願將萬和成全盤生理店底貨物傢器承往賬目一切項與洪畧記承受經在二月初八日齊到公館請朝賢老爺鑒臨秉公核定交銀兩白該賠承銀項亦經公親台前約期清楚即日將萬和成全盤生理交盤與洪畧記頂受任其自已永遠經營日後生理盈虧以及從前嗣後有與各寶號來往賬目揭借匯對等項一切惟向洪畧記經手是問均與萬和隆號洪基記無涉先此聲明以免後論此佈

光緒廿一年三月初五日 英一千八百九拾五年三月三拾號 賠承萬和成人萬和隆號洪基記 頂受萬和成人洪畧記同啟

承頂聲明

○啟者糕米朱律門牌第四十三號萬裕生雜貨生理原係周星橋周華堂周渭川三人合股同創該店各股東均志圖别業自愿將該號生理及店底傢私貨物全盤出與長興堂承受定於本月初九日交易任從改號開張日後本號生理盈虧概與舊人周星橋周華堂周渭川三人無涉倘舊人與各寶號往來交易一切賒揭匯項亦惟舊手是問與本號無干先此聲明免滋後論

大清光緒二十一年三月初四日 承頂人長興堂謹啟

廣東朱炳昌

萬應聖靈茶

本號開設蠟丸老號叨蒙遠近馳名近復得一新法始創有聖靈茶煉熔純無雜入口變苦爲淡可當作茶擅能清熱止渴利水消食應驗如神功難盡述有病服之立即全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求盡美善居家行旅在在相宜誠護身之寶籙也請嘗試之方知其妙

每盒捌塊價銀八分

老舖在佛山鎮黃傘大街 一棧在香港上環大馬路 一棧在省城外普濟橋頭 一棧在省城內城隍廟前

光緒廿一年三月初二日 牛車水大馬路廣安堂謹啟

華英字典寄售

啟者茲有人翻到華英字典數部託本館爲之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本携帶翻尋均甚便捷 諸君有欲究心中英文字者請到本館取購可也特此佈告 本館謹啟

代延書記

啟者茲有友人欲延請書記一名托本館代爲招致其人須諳識數目能通華文可作來往書札者方能合用更須品行端方始能無負所托此席每月辛金二十元至廿五元之譜 諸君有欲就斯席者請作函投交本館將其姓名住址錄出以便向前途轉商可也 本館代啟

地段出售

○啟者茲有地段一區欲爲出售此地坐落距坡二英里二五之實籠岡路傍計有四希葛之闊其與大路相連之處共闊七百英尺之闊該地可以建屋七間其地距余君連城新置之園即前南生花園僅約五十碼之遙此地每年錢納地稅銀五元 諸君有欲置者可至巴者申西蠻洋行內向余詢問便得特此佈告

大英一千八百九十五年三月二十三號 下扶老打謹啟

敬覆惠函

○再啟者前段告白業已登有多日乃各埠 諸君函致本館囑寄翻前往者仍以一紙空函不諳及若要更有投函本館亦不黏郵印緣是之故至令借貸信力爲多賠累故特再爲補白閱者鑒焉 本館再啟

H. E. HOLTY.

MEDAN,

DELI.

代理訟務

啟者素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學問申韓頗堪自信茲乃承將其學出而問世因在日裡及龍葛地方與人代辦訟務並借務等事莫不驗然清理倘新嘉坡檳榔嶼六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轇轕不清等數可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追償欵務必令其清償至若酬余費用祇於討還償項之資抽出十分之一以作謝儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諸凡君有遇此等訟務者倘期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里恕謹啟

埜横路頭鎮源號輪船開行日期

○本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期

在實叻往蔴六甲每逢禮拜一日下午四點鐘開行

由蔴六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行

由芙蓉往吉膋坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由各埠回實叻則日

由吉膋坡回芙蓉每逢禮拜二四日上午十一點鐘開行

由芙蓉回蔴六甲每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

由蔴六甲回實叻每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

另有輪船夜晚往蔴六甲吉冷坡實叻午餐每逢禮拜二三點鐘開行特此佈聞

鎮源號謹白

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭牌式發售有年沽飲 諸君皆稱其香味芬芳有勝他之後假冒本行三品酒盜式以圖魚目混珠情殊可恨繼後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內

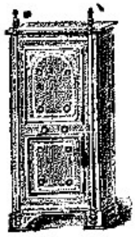
有小紙包頭訂辨字新嘉坡膠礦也公司字始無錯若此字樣即爲偽冒請爲細察特此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明礦也公司發行

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則儲藏其次則保護然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也蓋著本行所賣之鐵櫃久已馳名於遠方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙妙絕非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且牆壁自始至今均爲一式堅固而無



有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不受焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾

諸君有意購者請即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明礦也洋行謹啟

招牌上等蜂巢標烏龜搶池出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦上好烏蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙乘無弱今市上所有烏蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭爲記細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲伶之儕者祈早至本號沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明礦也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英京辦到醬酒士斗雲字號之狗頭牌烏密酒到叻嘗試此酒香味異常不但飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒類中上品也 諸君光顧請認看以上所列之狗頭標庶不致誤買價甚相宜倘 諸君有欲購辦者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明礦也洋行謹啟

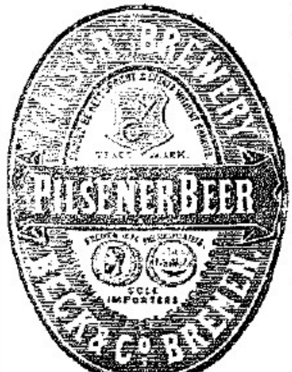
蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木塞內加鑄鎖匙行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即酬紅銀二百大圓經官訊定即能給發斷不食言再此酒 不能販往加勒吧 三寶瓏 峇里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處他各埠均能運往此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明礦也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.